

আস-সাফাত | As-Saffat | الصَّافَّات

আয়াতঃ ৩৭ : ১৮

আরবি মূল আয়াত:

قُلْ نَعَمْ وَ أَنْتُمْ دَاخِرُونَ ﴿١٨﴾

অনুবাদসমূহ:

বল, 'হ্যাঁ, আর তোমরা অপমানিত-লাঞ্ছিত হবে।' — আল-বায়ান

তাদেরকে বল, 'হ্যাঁ, এবং তোমরা হবে লাঞ্ছিত।' — তাইসিরুল

বলঃ হ্যাঁ এবং তোমরা হবে লাঞ্ছিত। — মুজিবুর রহমান

Say, "Yes, and you will be [rendered] contemptible." — Sahih International

১৮. বলুন, হ্যাঁ, এবং তোমরা হবে লাঞ্ছিত।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(১৮) বল, 'হ্যাঁ। আর তোমরা হবে লাঞ্ছিত।' [1]

[1] যেমন অন্য স্থানেও বলেছেন, {وَكُلُّ أُنثَىٰ دَاخِرِينَ} অর্থাৎ, সকলেই তাঁর নিকট লাঞ্ছিত অবস্থায় আসবে। (সূরা নামল ৮৭ আয়াত) {إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ} অর্থাৎ, নিশ্চয় যারা আমার ইবাদতে অহংকার করে তারা সত্ত্বরই জাহান্নামে লাঞ্ছিত হয়ে প্রবেশ করবে। (সূরা মু'মিন ৬০ আয়াত)

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=3806>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন